



家庭用

SPRAY & VAC

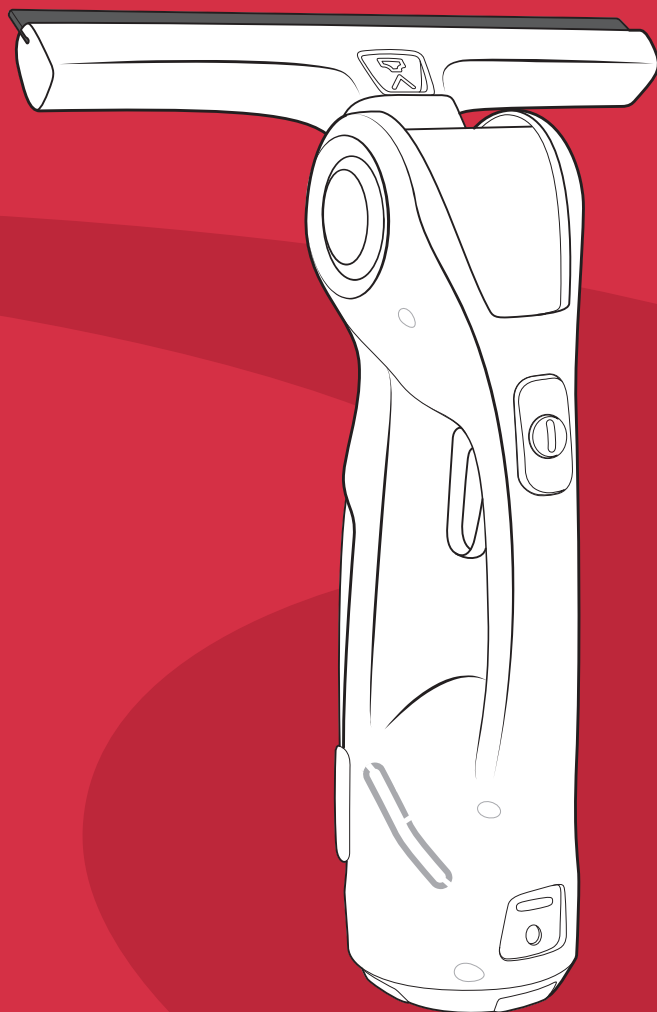
Window Vac

スプレー付き窓用クリーナー

取扱説明書

このたびは、お買い上げいただき、
まことにありがとうございます。

- 取扱説明書をよくお読みのうえ、
正しく安全にお使いください。
特に安全上の重要な注意事項は
必ずお読みください。
- お読みにになったあとは、いつで
も見られるところに、大切に保
管してください。



も く じ

安全上の重要な注意事項	p1 ~ p3
ご使用にあたってのお願い	p3
各部のなまえ	p4 ~ p5
組立てかた	p6
充電のしかた	p7
スプレー水の給水(お掃除の準備)	p8
お掃除のしかた	p9
お手入れのしかた	p10
充電池(バッテリー)の廃棄について	p11
仕様	p12
故障かな? !と思ったら	p13
交換部品(別売品)	p14
アフターサービスについて	p14

※イラストは全てイメージです

DH-WV-R-J
DH-WV-W-J

この製品は日本国内用に設計・販売しています。外国での使用は、保証・修理などのサービスも対象外となります。
(This unit can not be used in foreign countries as designed for Japan only, No servicing is available outside of Japan.)

安全上の重要な注意事項

ここに示した注意事項は、危害や損害を未然に防止するために重要な内容ですので、必ず守ってください。



危険

人が死亡または重傷を負う危険性が切迫して生じることが想定される内容を示しています。



警告

人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。



注意

人が傷害を負う可能性及び物的損害の発生が想定される内容を示しています。

絵表示の例



記号は、「禁止」（しないでください）を示します。



記号は、「強制」（必ずしてください）を示します。

充電電池（バッテリー）、充電用 AC アダプターについて

警告（禁止事項）



分解、改造はしない

●液漏れ、発熱、発火の原因になります

付属のバッテリー、充電用 AC アダプター以外は使用しない

●液漏れ、発熱、発火の原因になります

バッテリーを単独で充電しない

●液漏れ、発熱、破裂の原因になります

リード線を挟み込んだり、切断したりしない

●液漏れ、発熱、破裂、発火の原因になります

バッテリーを落下させたり、衝撃を与えたりしない

●液漏れ、発熱、破裂の原因になります

バッテリーを火中に投下したり、加熱しない

●液漏れ、破裂、発火の原因になります

本体充電ジャック部に金属物などの異物を入れない

●液漏れ、発熱、破裂、発火の原因になります

付属の充電用 AC アダプターは当製品以外に使わない

●発熱、発火の原因になります

充電用 AC アダプターのコードを傷つけたり、破損させたり、加工したり、無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったり、重いものを乗せたり、はさみ込んだり、束ねたりしない

●発熱や火災、感電、故障の原因になります

充電用 AC アダプターのコードや電源プラグが傷んだときは使わない

●感電やけが、発火の原因になります

警告（実行事項）



充電用 AC アダプターの電源プラグはコンセントの根元まで確実に差し込む

●感電や発火、火災、故障の原因になります

充電用 AC アダプターの電源プラグを抜くときは、必ず充電用 AC アダプターを持って抜く

●感電や発火、火災、故障の原因になります

充電用 AC アダプターを抜き差しするときは、必ず電源スイッチを切る（OFF にする）

●けがや床面、家具に傷をつける原因になります

充電時以外は、充電用 AC アダプターをコンセントから抜く

●絶縁劣化による感電・漏電火災、けがの原因になります

お手入れの際は、必ず、電源を切り、充電用 AC アダプターをコンセントから抜く

●感電や発火、火災、故障の原因になります

充電用 AC アダプターの電源プラグのほこりなどは定期的に取り除く

●感電や発火、火災、故障の原因になります

本体について

警告（禁止事項）



修理技術者以外は、絶対に分解、修理、改造を行わない

●感電やけが、火災の原因になります

本体の排気口やすきまに金属物や異物を入れない

●感電やけがの原因になります

コンセントや配線器具の定格を超える使いかたはしない

●発熱や発火の原因になります

定格 100V 以外の電源は使わない

●発熱や火災、感電、故障の原因になります

本体充電ジャック部に金属物などの異物を入れない

●液漏れ、発熱、破裂、発火の原因になります

充電用 AC アダプターの電源プラグが緩いときは使わない

●感電やけが、発火の原因になります

充電中に充電用 AC アダプターの電源プラグを抜き差ししない

●感電やけが、発火の原因になります

充電用 AC アダプターの電源プラグにピンなどの金属物やごみを付着させない

●感電やけが、発火、故障の原因になります

濡れた手で充電用 AC アダプターを抜き差ししない

●感電やけがの原因になります

本体を水洗いしない（水洗いできる部品、付属品は除く）

●感電やけが、発火、故障の原因になります

浴室など高温多湿の場所や水の掛かる場所では使わない、保管しない

●感電やけが、発火、故障の原因になります

ほこりの多い場所や油煙の当たる場所に保管しない

●発火や故障の原因になります

灯油、ガソリン、シンナーなど引火性のあるもの、タバコの吸殻など火の気のあるものやトナーなどの可燃物を吸わせない

●発火、火災の原因になります

排気口をふさがない

●発火、火災、故障の原因になります

粘度の高い洗浄水は使わない

●発火や故障の原因になります

子供や不慣れなただけで使用させたり、幼児の手の届くところで使用しない、保管しない

●感電やけがの原因になります

本体に強い衝撃を与えない

●発火や故障の原因になります

人やペットに向けて使用しない

●けがや事故の原因になります

屋外では使用しない

●発火や故障の原因になります

業務用には使用しない

●発火や故障の原因になります

警告（実行事項）



異常、故障時には直ちに使用を中止し、電源プラグを抜く

●感電や発火、火災、の恐れがあります

注意（禁止事項）



水タンクを付けないで使わない

- 発火や故障の原因になります

ワイパーヘッドや水タンクにゴミなどがつまったままで長時間使わない

- 発火、火災、故障の原因になります

ワイパーヘッドを横方向に引きずらない

- 窓ガラスや家具などに傷をつける原因になります

水道水、汚水以外のものを吸込まない

- 発火や故障の原因になります

倒れやすいもの、壊れやすいものの近くで使わない

- 財産の損害や故障の原因になります

火気に近づけない

- 発火、火災、故障の原因になります

凍結する場所には保管しない

- 故障の原因になります

注意（実行事項）



充電用 AC アダプターはまっすぐ引き抜く

- 感電や発火、故障の原因になります

コンセントの周りにほこりをためない

- 絶縁劣化による感電・漏電火災、けがの原因になります

使用後の水タンクは必ずお手入れする

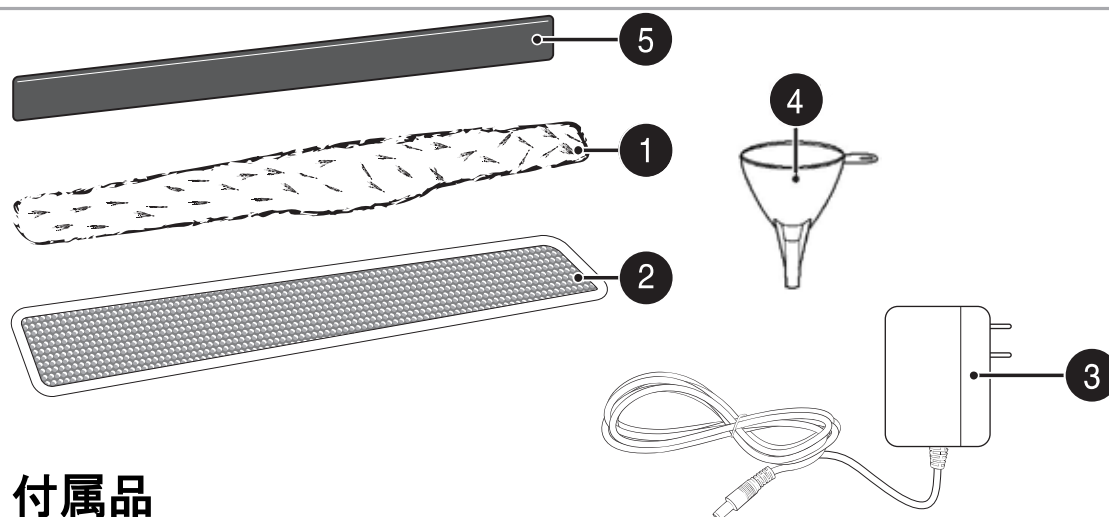
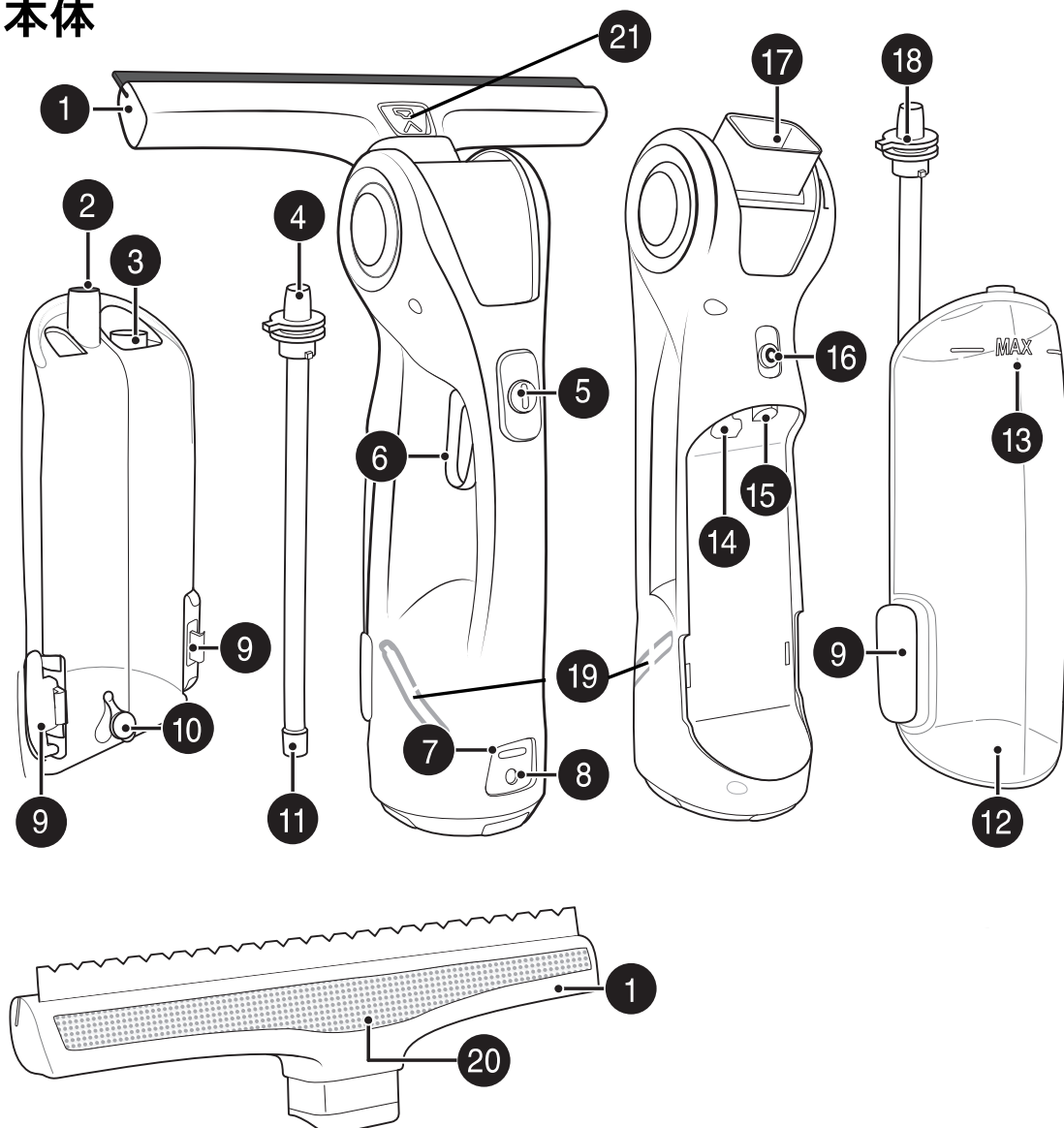
- 雑菌が繁殖する原因になります

ご使用にあたってのお願い

- この商品は組立てが必要です
本書の組立てかたに従い組立ててから使用してください
- 殺虫剤などの薬品類やスプレーを吸わせないでください
発火や火災の原因になります
- 汚水はこまめに捨ててください
雑菌の繁殖や故障の原因になります
- 水タンクのお手入れは定期的に行ってください
吸引力の低下や雑菌の繁殖、故障の原因になります
- 付属品は専用のものを正しく取付けてください
家財の損傷や故障の原因になります
- 当製品は一般家庭用のため、業務用には使わないでください
発火や故障の原因になります
- 天災などの不可抗力や、不当な修理・改造による故障、損害に対する保証は致しかねます
- 製品および梱包材を廃棄する際は、お住まいの自治体の取り決めに従ってください

各部のなまえ

本体



付属品

各部のなまえ(本体)

1. ワイパーヘッド
2. 汚水タンク吸込口
3. スプレーホース装着部
4. スプレーノズル
5. 電源ボタン(ON/OFF)
6. スプレーレバー
7. 充電/電源ランプ
 - ・充電中: 点滅
 - ・充電完了: 点灯
 - ・電源ON(使用中): 点灯
8. 充電ジャック
9. 水タンク取外しボタン
10. 汚水タンクキャップ(汚水排水部)
11. スプレーホース
12. 水タンク
13. 限度水位マーク
14. スプレーノズル装着部
15. 汚水タンク装着部
16. スプレー噴射部
17. ワイパーヘッド装着部
18. スプレーホースロックレバー
19. 排気口(本体の両側)
20. パッド装着部
21. ワイパーヘッド取外しボタン

各部のなまえ(付属品)

1. マイクロファイバーパッド
2. スクラブパッド
3. 充電用ACアダプター
4. ジョーゴ(水タンク給水用)
5. ワイパー

組立てかた

Dirt
Devil

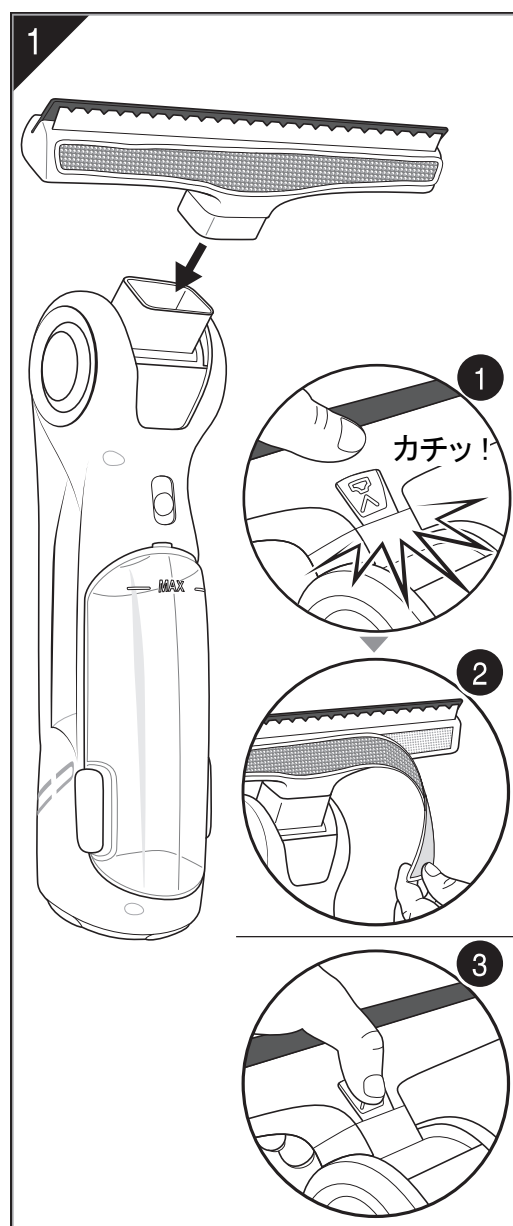
開梱と組立て

1. 本体と全ての付属品を取り出し損傷がないか確認してください
2. ワイパーヘッドをワイパーヘッド装着部に差し込んでください
3. ワイパーヘッドがワイパーヘッド装着部にしっかりと差し込まれていることを確認してください
4. 掃除面に合わせたパッドを選択し、パッド装着部にしっかりと固定してください
 - ・マイクロファイバーパッド: 軽く汚れた表面用
 - ・スクラブパッド: こすり取る汚れが付着した表面用

⚠ 注意

使用中にワイパーヘッドが外れないようにしっかりと差し込んでください

- しっかりと差し込まれていないと、使用中にワイパーヘッドが抜けてけがの原因になります
「カチッ」と音がするまで、奥までしっかりと差し込んでください



充電のしかた



警告



付属の充電用ACアダプター以外は使用しない
 付属の充電用ACアダプターは当製品以外に使用しない
 ●発火や爆発の危険があります

1. 本体の電源ボタンが「OFF(切)」であることを確認する
2. 充電用ACアダプターをコンセント(AC100v)に差し込む
3. 充電用ACアダプターのプラグを本体の充電ジャックに差し込む
 ・本体の充電/電源ランプが点滅し充電を開始します
4. 約3時間で充電が完了します
 ・本体の充電/電源ランプが点滅から点灯に変わります
5. 本体の充電/電源ランプが点灯していることを確認し、充電用ACアダプターのプラグを本体の充電ジャックから抜く
6. 充電用ACアダプターをコンセント(AC100v)から抜く

注意

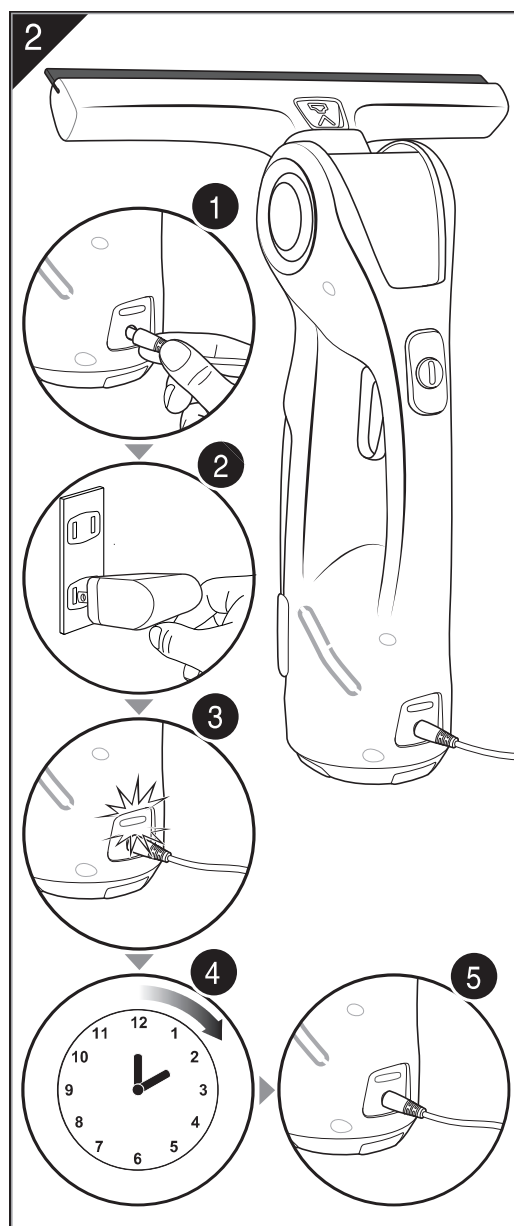
充電を行うときは、充電用ACアダプターコードを本体や充電用ACアダプターに巻きつけたり、束ねたりしないでください
 発火、火災や故障の原因になります

お知らせ

- 1回の充電で約30分間使用出来ます(満充電時の連続使用の場合)
- 充電が不十分な場合は、使用可能時間が短くなります
- 本体に内蔵されているバッテリーの充電回数(寿命)は約300回です
- 出荷時のバッテリーは、十分に充電されていません
 初めて使用される前には必ず充電を行ってください
- 充電中、充電用ACアダプターと本体が少しあたたかくなりますが、故障ではありません



Li-ion



スプレー水の給水(お掃除の準備)

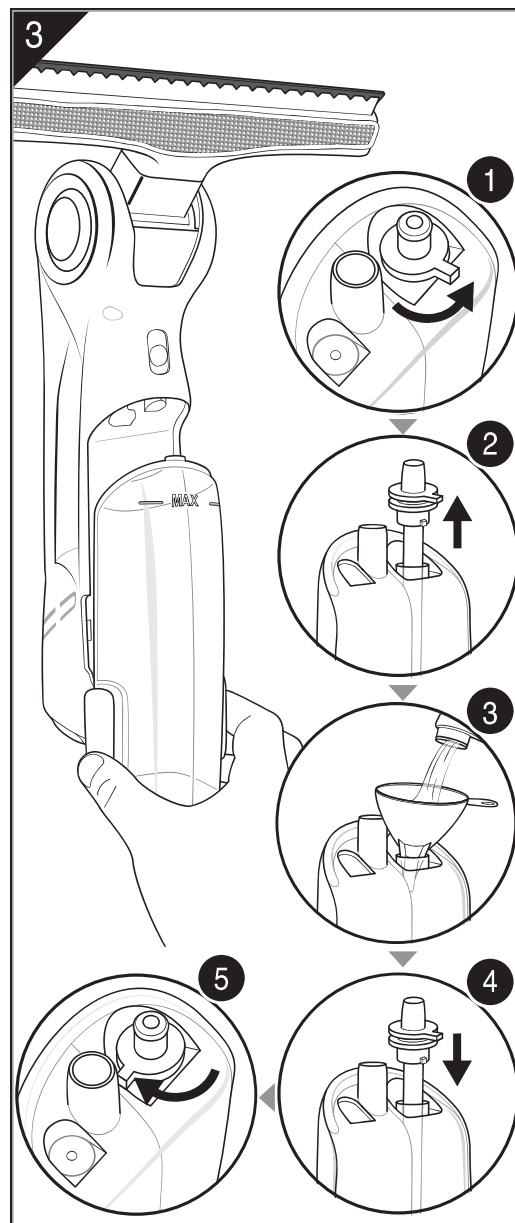
Dirt
Devil

1. 水タンクの両側にある水タンク取外しボタンを押す
2. 水タンクを取り外す
3. スプレーホースロックレバーを反時計方向に90度回し、ロックを解除します
4. スプレーホースを水タンクから抜き出します
5. スプレーホース挿入部に付属のジョーゴを差し込み、水タンクに給水します
 - ・水道水のご使用を推奨します
粘度の高い洗浄水は使用できません
 - ・35℃以上の水などは使用しない
 - ・限度水位を超える水などを給水しない
 - 故障の原因になります
6. スプレーホースを水タンクのスプレーホース挿入部に差し込み戻します
7. スプレーホースロックレバーを時計方向に90度回し、スプレーホースをロックします
8. 水タンクを取外した時と逆の手順で本体に取付け(戻し)ます

注意

水タンクを取り外す時は水タンクをしっかりと持ってください
●落としたりして、けがや故障の原因になります

水タンクはしっかりと取付けてください
●吸引力が弱くなり故障の原因になります





お掃除のしかた



注意



正しく安全にお使いください

正しく操作せず洗浄対象物に損傷、破損が生じたり、
けがをした場合は、当社では一切の責任を負いません

注意

マイクロファイバーパッドとスクラブパッドに砂や硬いゴミが
付着したままで使用しないでください。

●清掃面を傷つける原因になります

1. スプレーレバーを握って、洗浄対象物に水道水などを
均等にスプレーします
2. マイクロファイバーパッド、または、スクラブパッドで
汚れを浮き立たせます
3. 電源ボタンを押し、本体の電源を入れます
充電/電源ランプが点灯し、吸引を開始します
4. ワイパーヘッドのワイパーを洗浄対象物にあて、
本体を上から下にゆっくりと動かしながら、汚水を吸込みます
5. 端に残ってしまった汚水は、乾いた布などで拭き取ってください
6. お掃除が終わったら、電源ボタンを押し本体の電源を
切ってください

注意

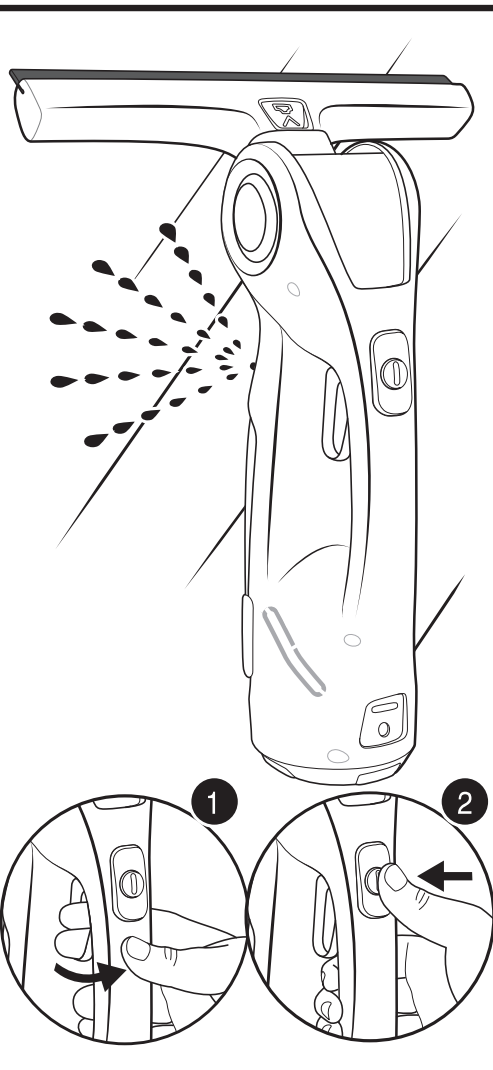
ワイパーヘッドが水平より下に傾けた状態で
使用しないでください

●汚水が水タンクに吸い取れず、
排気口から吹き出す場合があります

清掃後は必ず水タンクのお手入れをしてください

●雑菌の繁殖の原因になります

4



お手入れのしかた

Dirt Devil

⚠ 注意



使用後は使用したマイクロファイバーパッド、または、スクラブパッドを取り外し、洗浄後に乾燥させてください
● 洗浄効果の低下や雑菌が繁殖する原因になります

使用後は水タンクとスプレーホースをお手入れし、乾燥させてください

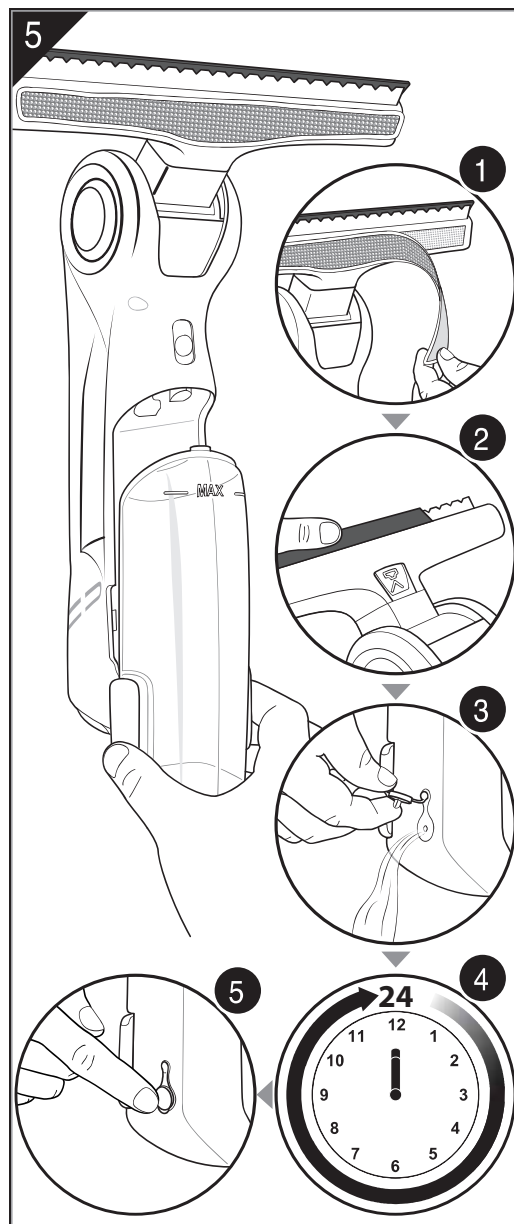
● 雑菌が繁殖する原因になります

1. ワイパーヘッドのパッド装着部から使用したマイクロファイバーパッド、または、スクラブパッドを取り外し、水洗いしてください(図5/①)
2. ワイパーヘッドからワイパーを取り外し、水洗いしてください(図5/②)
3. 水タンク取外しボタンを押しながら、水タンクを本体から取り外します(図5)
4. 水タンクをしっかり持ち、汚水タンクキャップを開き、汚水を排水します(図5/③)
5. 水道水で水タンクの中をしっかりとすすぎ洗いしてください
6. 水洗いした部品(マイクロファイバーパッド、スクラブパッド、ワイパー、水タンク)は必ず直射日光を避け、自然乾燥してください(室温で24時間以上が目安です)
7. 汚水タンクキャップを閉じます
・汚水タンクキャップがしっかりと閉じられたことを確認してください
・しっかりと閉じないと使用時に汚水が漏れだす原因になります
8. 乾燥した部品(マイクロファイバーパッド、スクラブパッド、ワイパー、水タンク)を取り外した時と逆の手順で元に戻します
9. 本体のお手入れは、ぬるま湯か水で薄めた台所用中性洗剤を浸した柔らかい布を固くしぼって、汚れをふき取った後、からぶきしてください

注意

水タンクを本体に装着する際、水タンクの汚水タンク吸込口とスプレーノズルが本体に正しく装着されたか確認してください
● 正しく装着出来ていないと水タンクを本体に固定することが出来ません

● 水タンクが正しく本体に固定されないと吸引力の低下や汚水漏れ、故障の原因になります



お知らせ

- ・マイクロファイバーパッドとスクラブパッドの汚れがひどい時は、ぬるま湯、又は、水で衣料用洗剤で手洗いし、水気を切って乾かしてください
- ・マイクロファイバーパッドとスクラブパッドは漂白剤、柔軟剤は使用しないでください
変色や変質の原因になります。
- ・マイクロファイバーパッドとスクラブパッドを他の洗濯物とはいっしょに洗わないでください
- ・マイクロファイバーパッドとスクラブパッドを洗濯機で洗う時は、ぬるま湯、又は、水で衣料用洗剤で手洗いし、水気を切って乾かしてください
- ・スプレー付き窓用クリーナーの部品は全て、衛生上、食器洗い乾燥機では洗えません

充電電池(バッテリー)の廃棄について



警告



充電電池(バッテリー)の取り外しを行う時は、
充電用ACアダプターが接続されてなく、
運転が止まるまで使い切ったことを確認してください
・けがや火傷の原因になります

1. 掃除機の吸込みが止まるまで運転します
2. 本体の底蓋の4本のネジ(スクリュー)を
お手持ちのドライバーで、緩めて取り外します
3. 本体の底蓋を取り外します
4. 充電電池(リチウムイオン充電電池)の接続部を外し、
本体から取り外します
5. 取り外した充電電池(リチウムイオン充電電池)は、
リサイクルボックスを設置している最寄りの
リサイクル協力店へお持ちください
ご不明な点がございましたら、
当社お客様相談室にお問合せください
6. 本体の底蓋を取り外した4本のネジ(スクリュー)を
お手持ちのドライバーで、締めつけてください

注意

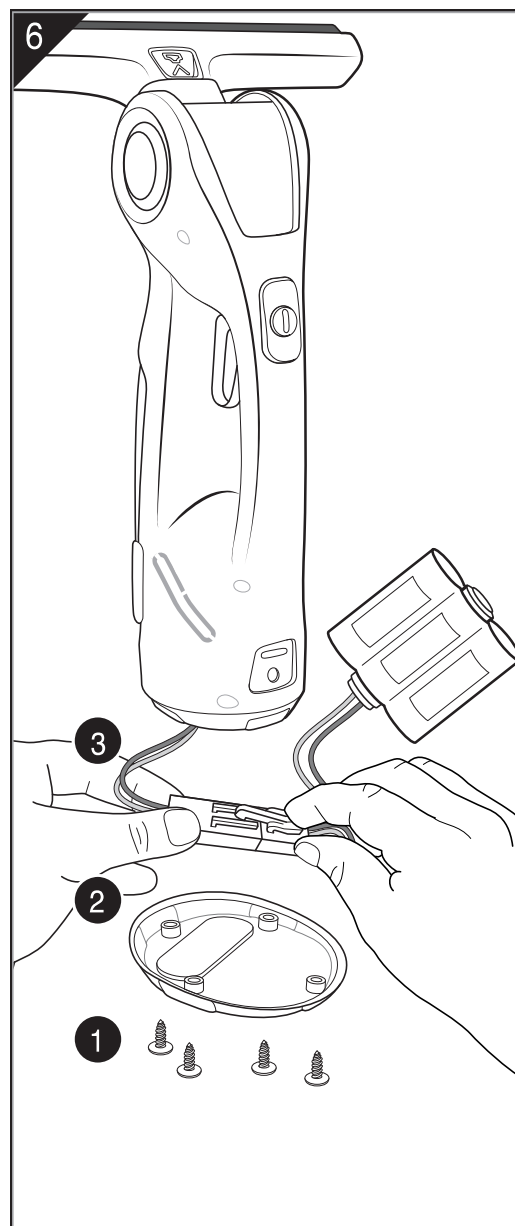
- ・充電電池は廃棄するときのみ取り外してください
- ・充電電池を取り外す際はショート(短絡)させないように
十分ご注意ください
- ・充電電池は直射日光のあたる場所、高温多湿の場所、
衝撃が加わる場所には放置しないでください
- 発火、火災や爆発の原因になります

当製品には、リサイクル可能な充電電池(リチウムイオン充電電池)を使用しています
リチウムイオン充電電池は、リサイクル可能な貴重な資源です
ご使用にならない充電電池は、希少資源の有効活用のため、
リサイクルにご協力ください
リサイクルは、ゴミを減らし、環境を守ることにつながります
当製品を廃棄する場合は、上記手順を参照し、リチウムイオン充電電池を取り
出し、リサイクルボックスを設置している最寄りの
リサイクル協力店へお持ちください
ご不明な点がございましたら、当社お客様相談室にお問合せください



警告

充電電池に関しては、
本書『安全上の重要な注意事項』を、
よくお読みのうえ正しく安全にお取り扱いください



Li-ion



仕様

電 源	入力:AC100V 50/60Hz, 出力:DC5.5V 0.6A
電 池	Li-Ion (リチウムイオンバッテリー), DC3.7V / 1,500mAH
充 電 時 間	約 3時間
連続使用時間	約 30分 (満充電時)
清掃用水タンク	約 115ml
汚水タンク	約 125ml
ワイパー幅	約 280mm
外 形 寸 法	約 幅 280 × 奥行き 135 × 高さ370 (mm)
質 量	約 0.7Kg (本体のみ)
アダプターコード長さ	約 1.8m
付 属 品	充電用ACアダプター マイクロファイバーパッド スクラブパッド 給水用ジョーゴ

商品のデザイン、仕様などは性能向上のため予告なく変更することがあります。



故障かな？！と思ったら

ご使用中に異常が生じたときは、つぎの点をお調べください
それでも調子が悪いときは、ただちにご使用を中止して、お買い上げの販売店、
または、当社お客様相談室に、ご連絡ください

こんなとき	お調べいただくこと / なおしかた
クリーナーが動かない	充電されていますか？ →充電してください 充電用ACアダプターと本体の充電ジャックの接点が汚れていませんか？ →接点の汚れをお手入れしてください 充電電池(リチウムイオン充電電池)の寿命ではありませんか？ →当社お客様相談室にリチウムイオン充電電池の交換をお申し付けください
吸引力が弱くなった	水タンクは正しく取り付けられていますか？ →水タンクを正しく取り付けてください ワイパーヘッドにゴミが詰まっていますか？ →詰まっているゴミを取り除いてください 水タンクの汚水がいっぱいになっていませんか？ →汚水を排水してください 充電が不足していませんか？ →充電してください
スプレーが出ない	水タンクに水道水や洗浄水は入っていますか？ →水タンクに給水してください 粘度の高い洗浄水を使用していませんか？ →水道水や粘度の低い洗浄水を使用してください スプレーホースが詰まっていますか？ →スプレーホースをお手入れしてください
拭き取り跡が残る	マイクロファイバーパッド、または、スクラブパッドは正しく取り付けられていますか？ →正しく取り付けてください マイクロファイバーパッド、または、スクラブパッドが汚れていませんか？ →マイクロファイバーパッド、または、スクラブパッドをお手入れしてください ワイパーが汚れていませんか？ →ワイパーをお手入れしてください ワイパーヘッドは正しく取り付けられていますか？ →正しく取り付けてください
水漏れがする	水タンクの汚水がいっぱいになっていませんか？ →汚水を排水してください 汚水タンクキャップはしっかりと閉まっていますか？ →汚水タンクキャップはしっかりと閉めてください ワイパーヘッドを水平より下向きで使用しませんでしたか？ →当社お客様相談室に点検をお申し付けください
運転時間が短くなった	充電電池(リチウムイオン充電電池)の寿命ではありませんか？ →当社お客様相談室にリチウムイオン充電電池の交換をお申し付けください



交換部品（別売品）

当製品の交換部品（別売品）は、下記の部品番号でお問合せください

・お求めの際は、お買い上げの販売店、または当社お客様相談室にご連絡ください

部 品 名	部 品 番 号
ワイパーヘッド	DH-WV-WH-J
マイクロファイバーパッド	DH-WV-FP-J
スクラブパッド	DH-WV-SP-J
ワイパー	DH-WV-WR-J
充電用ACアダプター	DH-WV-CA-J

アフターサービスについて

① この製品には保証書がついています。

保証書は販売店にて所定事項を記入してお渡しいたしますので、内容をよくお読みのうえ大切に保管してください。

② 保証期間はご購入の日から1年間です。

保証期間中でも有料になることがありますので、保証書をよくお読みください。

③ 保証期間後の修理は…

販売店または当社お客様ご相談窓口にご相談ください。修理によって機能が維持できる場合は、ご要望により有料修理いたします。ただし、補修用性能部品の最低保有期間は、製造打ち切り後6年です。

注）補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

お客様ご自身の修理は大変危険です。絶対に分解したり手を加えたりしないでください。

④ アフターサービスについてご不明な点は…

お買い上げの販売店、または当社お客様相談室にお問い合わせください。

お客様ご相談窓口（サービスセンター / お客様相談室）

株式会社スマートライフソリューションズ（株式会社ジェイティーエヌ 内）

〒350-0269

埼玉県坂戸市にっさい花みず木 5 丁目 7-3

フリーダイヤル 0120-776-872

受付時間 平日 9 時～ 17 時（土日祝日、年末年始、夏季休業日を除く）

定期点検

定期的にスプレー付き窓用クリーナーの点検を！



このような症状はありませんか？

- スイッチを入れても、時々運転しないことがある。
- 充電用ACアダプターやコードを動かすと、通電したり、しなかったりする。
- 運転中、時々止まる。
- 運転中、異常な音が出る。
- 本体が変形したり、異常に熱い。
- こげくさい「におい」がする。
- その他の異常、故障がある。

このような症状のときは、事故防止のため、すぐさま使用を止めていただき、必ず販売店または当社お客様ご相談窓口にて点検をご相談ください。



株式会社スマートライフソリューションズ

本社：〒101-0047 東京都千代田区内神田 1-2-2

LET'S GO.